

Esc. 44.-

MINISTERIO DE EDUCACION
CENTRO DE PERFECCIONAMIENTO, EXPERIMENTACION
E INVESTIGACIONES PEDAGOGICAS

SANTIAGO



FIESTA CHILENA

BREVE
ANTOLOGIA
FOLKLORICA
PARA
TEATRO
ESCOLAR

PROF.
HERNAN MARQUEZ H.

Lo Barnechea, 1974.



MINISTERIO DE EDUCACION
CENTRO DE PERFECCIONAMIENTO, EXPERIMEN-
TACION E INVESTIGACIONES PEDAGOGICAS.
DEPARTAMENTO DE CASTELLANO
SANTIAGO

F I E S T A C H I L E N A

BREVE ANTOLOGIA DE ALGUNAS TRADICIONES
FOLKLORICAS DE CHILE.

UN ESPECTACULO DE BAILES, VOCES, GUITARRAS Y
ACORDEONES, QUE ANIMAN ACTORES, BAILARINES,
INSTRUMENTISTAS Y CANTORES.

ADAPTACION Y ENCUADRE DEL PROFESOR:
HERNAN MARQUEZ HUERTA.

LO BARNECHEA, SANTIAGO - CHILE - 1974.-

DOC. Nº 11.628



P R E S E N T A C I O N

Entre las actividades complementarias de la enseñanza escolar, ninguna justifica con mayor eficacia su positivo valor en la formación de la personalidad que el teatro.

Es un hecho evidente que el cultivo de un arte tan completo como el teatral, desarrolla en el alumno muchas de las finalidades de la educación. Entre otras: mayor y más vivo acercamiento a la literatura, depuración del gusto y la sensibilidad, más rápido y firme aprendizaje de ideas y conceptos, ejercitación en el trabajo colectivo, enseñanza más amena de materias difíciles o áridas, fortalecimiento del sentido de la responsabilidad, en fin, pleno desenvolvimiento espiritual.

No es arriesgado afirmar que el teatro ofrece al estudiante un entrenamiento fácil para realizar su vida, ayudándole a ejercer un control sobre sí mismo, a vencer la timidez o a tomar una iniciativa. Su dirección educativa influye en la formación del carácter; su intención didáctica contribuye a ampliar los conocimientos y costumbres, y el valor imponderable de su finalidad estética conduce hacia planos más selectos de elevación personal.

Tomando en cuenta los factores que la determinan, podría pensarse que esta actividad escolar exige medios materiales costosos y una base económica sólida. La experiencia nos ha señalado, al respecto, algo distinto.

En algunas escuelas y liceos suele haber una sala o un galpón aprovechables que pueden ser comienzo de un verdadero teatro-laboratorio,

donde se realice libre y espontáneamente el juego dramático, se ensaye la búsqueda de los mejores efectos y se pruebe la selección o supresión de múltiples detalles. Allí, en esa sala o galpón ocasionalmente adaptados, puede ofrecerse a los alumnos variadas y ricas posibilidades de aprendizaje en los diversos aspectos técnicos que conforman el espectáculo teatral: actuación, escenografía, maquillaje, iluminación, coreografía y vestuario.

FIESTA CHILENA, **sencilla** pieza teatral, pintoresca y costumbrista, va dirigida a la imaginación y al instinto dramático de nuestros alumnos de Enseñanza Básica y Media. Un sistema apropiado de tarimas de distintos niveles, algunos elementos simples de escenografía, vestuario y utilería, que pueden conseguirse con el aporte de la propia comunidad, serán suficientes para dar forma a este bello juego, donde intrínsecamente se unirán al afán competitivo, las emociones del triunfo y la distracción.

Se dice que "no existe iniciativa sin derecho a error". Honestamente debemos procurar que en esta actividad sean los menos.

EL AUTOR.

F I E S T A C H I L E N A

EL ESCENARIO REPRESENTA UN RANCHO TIPICAMENTE CAMPE-SINO. A LO LEJOS, ARBOLEDAS, TIERRAS ARA-DAS, BUEYES Y CARRETAS.

CUADRO UNICO

LOCUTOR : Anunciamos la presentación de la Re-vista Folklórico-Musical que hemos titulado...FIESTA CHILENA. En ella hemos querido buscar el alma de Chi-le, abandonando la ciudad cosmopoli-ta. Yéndonos por sus caminos, hun-diéndonos en el embrujo de sus cam-pos, y adentrándonos en viejas caso-nas en las que sus moradores guardan, como un tesoro, las costumbres y tra-diciones de Chile de antaño, ligadas, afectivamente, en su gigante corazón rural...

(MUSICA SUAVE: TONADA "TIERRA LINDA". DISCO DEL CORO VILLA SAN BER-NARDO, QUE DIRIGE VICENTE BIANCHI. CORTINAS CERRADAS. EL CUADRO CAMPE-SINO YA ESTA PREPARADO. LA CORTINA MU-SICAL SE PROLONGA, SIN PALABRAS, HAS-TA ESCUCHAR AL CORO DECIR: "CAMINAR, CAMINAR...")

LOCUTOR : Chile. Visión de vida próspera, de huertas jugosas, de aire fecundo. Potreros, viñedos, trigales y bos-ques. Lírica nota verde e intensa. Canto de arroyos rumoreantes. Aire

azul, acribillado de trinos, de diucas y zorzales. Mansos esteros resonantes de pidenes crepusculares. Fresco rumor de alamedas a lo largo de los caminos, impregnados de poleo y yerbabuena...

(CONTINUA LA MUSICA DE FONDO: "TIERRA LINDA". CON LAS PALABRAS DEL CORO: "CAMINANDO, CAMINANDO...", SE ABREN LENTAMENTE LAS CORTINAS).

LOCUTOR : Paisaje campesino: Rancho, tranquera, sauce y acordeón. Un camino, viejo camino colonial, raya la policromía de esta huerta interminable, cruzando colinas y valles, o encaramándose en las faldas de los cerros. Enormes carretas, en la estación propicia, el vientre repleto de tostadas espigas, avanzan por la huella con pesada lentitud...

(CONTINUA LA MUSICA DE FONDO: "TIERRA LINDA". EL CUADRO ALEGORICO CAMPESINO PERMANECE IGUAL. RUIDO DE BOCINA DE AUTOMOVIL Y LADRIDOS LEJANOS DE PERROS.)

LOCUTOR : Un torbellino de polvo rojizo cubre un instante la carretera. Acaba de pasar un auto. Su agria bocina ahoga el ladrido de los perros que salen a la vera. Aún no se ha disuelto la nube espesa, cuando aparece un huaso. Ha maneado su caballo de ancas gordas. Tintinean las enormes espuelas y su manta roja como blusa de lloica se agita en el aire cálido como una bandera, esencia de su albergue: LA TIERRA CHILENA.

(ENTRA UN HUASO, BIEN APERADO, QUE IMAGINAMOS DUEÑO DEL RANCHO. SE APOYA BREVEMENTE EN LA TRANQUERA. RECORRE CON SU VISTA LA VASTEDAD DE SUS CAMPOS Y, LUEGO DE SUSPIRAR HONDAMENTE, RECITA " TIERRA DE COPIHUES", POEMA DE LUIS SOTO RAMOS (CHILENO). AHORA CON LA TONADA "AGUITA FRESCA", DEL MISMO DISCO, COMO LEJANA MUSICA DE FONDO).

HUASO 1 :

Mi bella tierra chilena
 como una faja bordada,
 está saludando al cielo
 en un extremo del mundo.
 Son los bosques de su Arauco,
 cama enorme de esmeraldas,
 junto al oro de su tierra
 y al zafiro de su mar.
 Bajo un dosel de copihues
 en donde gime la indiada,
 susurran los sonos tristes
 de la trutruca araucana.
 También en los despoblados,
 allá en los campos desiertos,
 surge penoso un concierto
 de canciones y tonadas.
 Es la alegría del huaso,
 es una alegría triste
 que sólo con los chispazos
 de la cueca se adormece.
 ¡Esta es la faz de mi tierra,
 que hasta cuando ríe llora!
 ¡Bella tierra de copihues,
 Patria mía, te saludo...!

(CON LA PALABRA "SALUDO", EL HUASO SE DESCUBRE Y SIMULTANEAMENTE SE ESCUCHA LA ENTUSIASTA ACLAMACION DE CAMPESINOS, HUASOS Y "CHINAS" DEL

LUGAR QUE ENTRAN A ESCENA Y FORMAN UN CUADRO ARMONIOSO, CELEBRANDO LA DECLAMACION Y SALUDANDOSE CON CARIÑOSOS Y EXPRESIVOS DECIRES Y ADEMANES. NO HAY MUSICA DE FONDO).

LOCUTOR : El rancho campesino se ha inundado de alegría. Florecen, como un jardín, los vivos colores de las mantas y el atuendo manchado de las mujeres, fulgurantes de vida y belleza. Crece la animación, contagiosa y chispeante, y surge la danza como estallido incontrolable de la gracia...

(BAILE : "LA RESFALOSA". DOS O TRES PAREJAS. ANIMACION VIVA DE CANTANTES CON ACOMPAÑAMIENTO DE ACORDEON Y GUITARRAS. PROCURAR EN TODO MOMENTO SITUACIONES DIVERTIDAS, SIMPATICAS Y GRACIOSAS, ESPECIALMENTE DE LA COMPARSA QUE REPRESENTA AL PUEBLO CAMPESINO. HA TERMINADO EL BAILE. CONTINUA LA ANIMACION EN EL RANCHO. BRINDIS Y SALUDOS).

LOCUTOR : Hay encanto en el cuadro, ¿verdad?. Y a compartir la fiesta, por entre la red sonora de los valles de la Patria y el lomo blanquinegro de los Andes, llega EL ROTO. De entre ellos surge, como una flor caminera, la carne morena que grita su alegría y canta las tristezas de sus tradiciones... EL ROTO CHILENO.

(APARECE EL ROTO CHILENO DEBIDAMENTE CARACTERIZADO, GARBOSO, PICARO E INGENIOSO. CON ACOMPAÑAMIENTO DE GUITARRA Y ACORDEON, CANTA LA TONADA

"ROTO CON SUERTE" U OTRA APROPIADA.
DEBE HACERLO CON MUCHA MALICIA Y SIM-
PATIA).

- ./.. Yo siempre me estoy quejando
porque nací un Martes 13 ./..
- ./.. Me pusieron Fortunato
y ... es tan re-mala mi suerte ./..

El día que yo nací,
en la no... en la noche no hubo luna
y cuentan que un temblor
me hizo ca ... me hizo caer de la cuna.

Recién aprendiendo a andar
me di un golpe y quedé cojo,
fui hacerle cariño a un gato
me arañó y me arrancó un ojo.

Fui con mi taita a cazar,
por torca ... por torcaza maté un tordo,
se reventó la escopeta
y del rui... y del ruido quedé sordo.

- ./.. Con la mujer que me quiso
fui a casarme aunque era vieja, ./..
- ./.. me la mató una carreta
cuando íbamos pa' la Iglesia. ./..

Pa' el colmo de mi desgracia,
en la ho... en la hora de mi muerte
no faltará alguien que diga,
buen dar el, buen dar el roto con suerte.

(EL ROTO TERMINA SU TONADA Y
TODOS CELEBRAN RUIDOSAMENTE SU ACTUA-
CION. LO ATIENDEN E INVITAN. EL ROTO
BEBE DIRECTAMENTE DE UN CACHO. RECO-
RRE EL ESCENARIO ATRAIDO POR LA COR-
DIALIDAD DE SUS AMIGOS CAMPESINOS.
SALUDA, RIE, CONVERSA. EL TONO DE LA

ANIMACION DE LA FIESTA NO DEBE APAGAR LA VOZ DEL LOCUTOR QUE DICE:)

LOCUTOR : Así esculpe nuestro Roto, confianza y optimismo, alegría y esperanzas en el alma plástica del pueblo. Roto, así es ... Tiene raído el traje y quebrada la piel encallecida, los ojos desgarrados de nostalgias, las carnes destrozadas y un jirón de angustia en el pecho. Se ha roto para que sus fragmentos, esparcidos, dieran forma a la gesta de nuestro acontecer, palpitante de amor por las cosas, por la vida, por la luz, por los hijos, los hombres y la fuerza; el viento y el mañana...

(CON LA PALABRA "MAÑANA", ROMPE LA ANIMACION VIVA DEL BAILE: "EL SOMBRERITO", CON ACOMPAÑAMIENTO DE VOCES, GUITARRAS Y ACORDEONES. DOS PAREJAS O TRES).

LOCUTOR : Ha terminado la danza y las parejas, confundidas por el clamor de las voces y el concierto de los aplausos, son invitadas al brindis, una amable incitación a beber que, en nuestro pueblo, tiene una fraseología alegre y pintoresca y un vocabulario gracioso y popular.

(RECITACION DEL POEMA "BRINDIS A LO HUMANO Y A LO DIVINO", de NICANOR PARRA (Chileno), A CARGO DE UN HUASO JOVEN, APUESTO Y ENTAQUILLADO, MUSICA DE FONDO: UNA TONADA SENTIMENTAL. NO CANTADA. EN SORDINA. CON EL TERMINO DE LA RECITACION: APLAUSOS Y VIVAS DE LOS VECINOS).

HUASO 2 : Brindo dijo un lenguaraz,
por moros y por cristianos.
Yo brindo por lo que venga,
la cosa es brindar por algo.
Yo soy así, soy chileno.
Me gusta pelar el ajo.
Soy barretero en el Norte.
En el sur me llaman huaso.
Firme le doy la semana,
no como si no trabajo.
De lunes a viernes sudo,
pero cuando llega el Sábado,
no negaré que con ganas
me planto mis buenos tragos
con el favor de mi Dios.
¡Por algo me llamo Pancho!
En la variedad está el gusto,
donde me canso me paro,
todo me podrán quitar,
pero la chupeta ¡cuándo!
Cuando a la perdiz le salga cola
o cuando vuele el chancho.
¡Que bueno es, pienso yo,
brindar entre plato y plato,
y ver que esta vida ingrata
se nos va entre trago y trago!
A ver, señora, destape
un chuico del reservado (A ELLA)
que todavía nos queda
voz para seguir brindando.
Yo quiero brindar por todo.
Ya me arranqué con los tarros.
Brindo por lo celestial
y brindo por lo profano.
Brindo por las siete heridas
de Cristo crucificado.
Brindo por los dos maderos
y brindo por los tres clavos.
¡Cómo no voy a brindar
por griegos y por romanos,

por turcos y por judíos,
 por indios y castellano,
 si antes de que salga el sol
 tenemos que darle el bajo
 a toda la longaniza
 ¡le dijo el pequén al sapo!
 Aquí no se enoja naiden.
 ¡Vamos empinando el cacho! (AL PUBLICO)
 Mañana será otro día
 ¿"No cierto" compaire Juancho? (A EL)
 ¡Ya pus compaire Manuel! (A EL)
 ¡ Al seco! ¡Qué esta esperando!
 ¿Ha visto una mala cara
 o se le espantó el caballo?
 A mí no me viene usté
 con pingos alborotáos.
 ¿No ve que soy de Chillán?
 Trompiezo..., pero no caigo.
 ¡Huifaaa! Hay que aprovechar las últimas
 botellas que van quedando,
 dijo y se rió el bribón
 que el día menos pensado
 a una vuelta del cerro
 la flaca nos echa el lazo.

(APLAUSOS, VIVAS Y BRINDIS)

LOCUTOR : La fiesta ya ha adquirido un colorido especial. El humor se enciende en los vasos, estalla en el espíritu de los mozos jóvenes, y el baile agita los corazones en una exhortación irrenunciabile.

(BAILE: "EL PEQUEN". CON ANIMACION DE CORO, GUITARRAS Y ACORDEONES. BAILAN DOS O TRES PAREJAS, CON GRACIA, SALE-RO, ENCANTO, MALICIA Y SIMPATIA).

(COMIENZA AHORA EL CONTRAPUNTO ENTRE EL MULATO TAGUADA Y DON JAVIER DE LA

ROSA. ENTRE COPLA Y COPLA DEBE HABER RASGUEOS DE GUITARRAS CON RUIDOSA APROBACION DE LOS PARCIALES DE CADA UNO DE LOS PAYADORES. LA INTRODUCCION DE LOS PAYADORES PUEDE REALIZARSE ASI: TERMINADOS LOS APLAUSOS QUE CELEBRAN "EL PEQUEN", BAILE ANTERIOR, UN ACTOR EXCLAMA:)

UN ACTOR: ¡Ahí viene Tagua, muchachos!

PUEBLO : (VIENDOLO APARECER) ¡Bravo Mulato!
¡Viva Taguada! (APALUSOS)

TAGUADA : Muchas gracias, amigos, por el cariño que me muestran. ¡Muchas gracias! (TAGUA VISTE COMO UN CAMPESINO MUY HUMILDE. HA ENTRADO CON UNA GUITARRA EN LA MANO. LO ESPERA CARMEN ROSA, SU CHINA LEAL, VESTIDA DE HUASITA. VISTOSAS Y RUSTICAS TRENZAS).

CARMEN ROSA : (CON VISIBLE PENA Y PREOCUPACION)
Esta sorpresa te teníamos preparada, Tagüita.

TAGUADA : ¡Gracias, Chinita, por tu cariño! ¡Señora Zoila, gusto de verla! ¡Buenos días, Ño Arán! ¿Qué le pasa a mi Carmen Rosa que la veo tan triste?

CARMEN ROSA : (LLORIQUEANDO) Es que... Tagua, un sueño que soñé anoche me entristeció mucho...

TAGUADA : ¿Un sueño?

CARMEN ROSA : Soy tonta yo... Soñé que don Javier te vencía hoy con malas mañas... (LLORIQUEA)

TAGUADA : No llore m'hijita. (ACARICIÁNDOLE LA CABEZA) Yo también me hallo mal. Toy... no sé cómo. No tengo ganas de pagar. ¿Que será esto? Quisiera irme, pero no puedo bajar la ley. Dirían que me corretiaba el tal don Javier de la Rosa..., que viene luego a buscarme pa ganármela.

OTRO ACTOR : ¿Qué te va a ganar! ¡A vos no te gana naiden...!

TAGUADA : Si me ganara, me sentiría como un árbol deshojado. Un poeta sin fama es un muerto que pena y que... cree que vive. En fin, Dios dirá.

DON JAVIER : (ALTANERO, SOBERBIO Y RETADOR, CON POSTURA DE HUASO FIERO Y ELEGANTE. ENTRA POR EL PASILLO PRINCIPAL DEL TEATRO. SIN LUCES. SEGUIDO DE DOS MATONES. SE DETIENE Y EXCLAMA:)

Quién es ese payador
que paga tan a lo lejos;
si se acerca para acá
le plantaré el aparejo.

VOCES : (TONO DE SORPRESA Y TEMOR) ¡Don Javier...!

TAGUADA : (DESAFIANTE)

Y ese payador, ¿quién es?
que paga tan a lo oscuro,
tráiganmelo para acá
lo pondré en lugar seguro.

(VIVAS Y APLAUSOS)

DON JAVIER : Pobre Tagua... quiere meterse conmigo. Yo nada digo. Si me la gana, nada pierdo. Pero tengo ganas de bajarlo a plan, porque me gusta esa chiquilla que se llama Carmen Rosa.

Rosa tenía que ser,
 porque si no fuera rosa
 ¿qué otra flor podría ser?
 Le sacaré las espinas
 y entre las mujeres finas
 me entregará su querer.

(MIENTRAS RECITA ESTOS VERSOS, AVANZA LENTAMENTE HACIA EL ESCENARIO. GALANTEA PROVOCATIVAMENTE A CARMEN ROSA. EL MULATO TAGUADA LO AMENAZA CON INTENCIONES DE AGREDIRLO. VARIOS LO DETIENEN.)

¡Epale Tagua! ¡Ja, ja, ja!
 ¡Cuidado que puedo marcarte! (LE ENSEÑA EL REBENQUE) ¡Ja, ja, ja!
 (SE INSTALA EN UN RINCON OPUESTO AL LUGAR QUE OCUPA TAGUA, SIEMPRE SEGUIDO DE SUS DOS MATONES).

VOCES : ¡Que empiece el duelo! ¡Que empiece el duelo!

DON JAVIER : Te corresponde, Taguada...

TAGUADA : Señor poeta abajino
 ya podemos principiar,
 afírmese en los estribos
 que el pingo lo va a voltiar.

DON JAVIER : En nombre de Dios comienzo,
 de mi padre San Benito;

hágote la cruz, Taguada,
por si fueras el maldito.

TAGUADA : Mi don Javier de la Rosa,
no sea tan propasao,
usted es viejo y yo soy joven
y en juerzas lo habré sobao.

DON JAVIER : Habís de saber, Taguada,
que en juerzas no hay que confiar,
porque en la puerta del horno
se suele quemar el pan.

TAGUADA : Mi don Javier de la Rosa,
se lo digo sin recato:
usté ha venío a encontrarse
con la horma de su zapato.

DON JAVIER : Tú lo dices sin recato,
y yo te lo digo en forma:
que tú has venido a encontrarte
con el zapato de tu horma.

TAGUADA : Sépalo desde el principio,
pues le conviene saber:
de todos los payadores
en mi tierra soy el rey.

DON JAVIER : Que eres el rey de tu tierra,
lo creo de buena fe:
en la ciudad de los ciegos
el tuerto suele ser rey...

TAGUADA : A usté que es tan agallúo,
aquí me lo quiero ver:
Una vara, estando seca,
¿cómo podrá florecer?

DON JAVIER : De este inocente Taguada
la pregunta me da risa...
Quiébrala y échala al fuego:

florecerá la ceniza

TAGUADA : Señor poeta abajino,
con su santa teología,
dígame ¿cuál ave vuela
y le da leche a sus crías?

DON JAVIER : Si fueras a Copequén,
allá en mi casa verías
cómo tienen los murciélagos
un puesto de lechería.

TAGUADA : Bájeme, pues, abajino,
le toca a usted preguntar.
Muy calladito lo espera
mi más humilde cantar.

DON JAVIER : A ver, Mulato Taguada,
por lo redondo de un cerro,
ahora me has de decir
cuántos pelos tiene un perro.

TAGUADA : Válgame Dios, don Javier,
por lo derecho de un huso,
si no se le ha queido ni uno
tendrá los que Dios le puso...

DON JAVIER : Oye, Mulato Taguada,
viniendo del Bío-Bío,
contéstame si es que sabes
cuántas piedras tiene el río...

TAGUADA : Mi don Javier de la Rosa,
la respuesta le daré:
póngamelas en hilera
y entonces las contaré...

DON JAVIER : A este tordo maulino,
si me anda con muchas maulas,
lo desplumaré de suerte
que le vean la callana.

TAGUADA : A este viejo abajino,
a este gallo desplumao,
yo le salaré el cogote
y ají le pondré en el rabo.

DON JAVIER : Contestaste como guapo,
eres un buen payador.
Dime, ¿qué le gusta al hombre
casi tanto como a Dios?

TAGUADA : A mi entender hay dos cosas
que son la felicidad:
el amor de la mujer
y del hombre la amistad.

DON JAVIER : Payaríamos un año,
y no payaremos más:
yo te ofrezco en este canto
mis versos y mi amistad.

TAGUADA : Don Javier, se los recibo:
Arriba y abajo está
el Chile que nos cobija
y su bandera sagrá.

(DON JAVIER Y TAGUADA SE ABRAZAN, EN
MEDIO DE RESONANTES VIVAS Y APLAUSOS
Y OTROS SIGNOS DE ALEGRIA. APROVE-
CHANDO ESTE BULLICIO, EL ROTO, ADELAN-
TANDOSE, GRITA CON MUCHO ENTUSIASMO:)

ROTO : ¡Y siga la fiesta, mi alma! (MIENTRAS
PONE UNA BOTELLA EN EL CENTRO DE LA
PISTA DEL BAILE. COMIENZA LA DANZA:
"EL COSTILLAR", CON LA ANIMACION DEL
CORO, GUITARRAS Y ACORDEONES. DOS O
TRES PAREJAS. TERMINADA ESTA DANZA Y,
MIENTRAS TODOS COMPARTEN ALEGREMENTE,
EL LOCUTOR DICE:)

LOCUTOR : Nada parece empañar la bullente expresión del entusiasmo en esta fiesta de chilénidad y, a poner su picardía final, ha venido a coronarla nues tra danza nacional: LA CUECA, puerta de escape del espíritu criollo, zumbón, cazurro y fatalista; pero reconcentrado en su humorismo gráfico y dicharachero cuando el diablillo del mosto le hincha el corazón de alegría.

(ANIMACION EN SORDINA DE UNA FESTIVA CUECA. SE ADELANTA OTRO HUASO BIEN PLANTADO. RECORRE CON SU VISTA EL ESCENARIO, ESCUCHA SU DANZA NACIONAL Y, LEVANTANDOSE UN POCO EL ALA DEL SOMBRERO, RECITA EN SEGUIDA CON ALMA, CORAZON Y VIDA, LOS SIGUIENTES VERSOS DEL CHILOTE CAMPOS).

HUASO 3 : La cueca tiene una manta tricolor con una estrella, tiene un chirigüe que canta la pasión y la querella...

Es clavel y toronjil,
es alegría de farra;
la cuecã es como un querer
que solloza en la guitarra...

Es picaflor del recuerdo
tañando en el corazón,
huaso que va galopando
al compás de una canción...

Es corvo, rencor y espino,
es rosa, dalia, azucena;
es como un criollo camino
donde se olvida la pena...

Cien mil huasos guerrilleros
la esperan en la montaña;
de noche baja p'al pueblo,
pero vuelve en la mañana...

La cueca tiene una espuela
de plata de Chañarcillo,
y una ruca de totora
perfumada de tomillo...

La cueca tiene un vestido
bordado de manantial;
es un cariño dormido
en el alma nacional...

(CON LA PALABRA "NACIONAL", IRRUMPE EL PUEBLO EN BULLICIOSA ANIMACION. NO CESA EL FONDO DE CUECA ALEGRE Y CHISPEANTE. COMIENZA ENTONCES EL CONTRAPUNTO DE COGOLLOS ENTRE ALGUNOS GRACIOSOS INVITADOS, APROVECHANDO EL MOTIVO DE UN BRINDIS:

ACTOR 1 : ¡A la salud de Coihueco, compadre!

ACTOR 2 : Yo no soy de Coihueco
soy de Ñiblinto,
donde los huasos mascan
el vino tinto.

ACTOR 3 : Yo nací en Portezuelo,
me crié en Ñanco,
donde los huasos nadan
en vino blanco.

ACTOR 4 : Yo moriré en las vegas
de San Vicente,
donde los ñatos flotan
en aguardiente.

En aguardiente puro,
 chicha con agua.
 Por un viejo que muere
 nacen dos guaguas...

(SIGUEN APLAUSOS DE APROBACION PARA LAS GRACIOSAS OCURRENCIAS DE ESTOS INVITADOS).

(SE INICIA AHORA EL BAILE FINAL: "LA CUECA", CON SUS TRES PIES Y SUS RESPECTIVOS AROS Y BRINDIS. BAILAN DOS O TRES PAREJAS. EL ROTO CHILENO NO PUEDE EXCLUIRSE. LA CUECA SE ANIMA CON LA PARTICIPACION VIVA DEL CORO, LAS GUITARRAS, LOS ACORDEONES Y LAS PANDERETAS. ENTRE UN PIE Y OTRO PIE DE LA CUECA, DISTINTOS ASISTENTES A LA FIESTA PUEDEN GRITAR ESTOS AROS:)

ACTOR : 1 ¡Aro! ¡Aro! ¡Aro!, dijo un cura
 porque lo pateó una mula
 y el sacristán dijo ¡Amén!
 porque lo pateó también.

ACTOR 2 : No hay primera sin segunda,
 ni segunda sin tercera,
 le dijo el toro a la ternera.

ACTOR 3 : Esta es la cueca de Reñaca,
 donde las palmas dan leche
 y las vacas... miel de palma.

(DESPUES DEL TERCER PIE, TODOS LOS ACTORES INTEGRANTES DE LA FIESTA CHILENA SE AGRUPAN DISCRETAMENTE, MIRANDO HACIA EL PUBLICO PARA CANTAR DE VIVA VOZ, CON ACOMPAÑAMIENTO DE ACORDEONES Y GUITARRAS, LA TONADA QUE EMPIEZA: "TIERRA, TIERRA, TIERRA, TIE

RA LINDA...". MIENTRAS EL LOCUTOR DA TERMINO AL ESPECTACULO, CON ESTAS PALABRAS:)

LOCUTOR : Así, en expresiva síntesis descripti va, termina FIESTA CHILENA, nuestra Fiesta, turbulenta como nuestros ríos que bajan de la cordillera, y que estremece el alma popular como el puelche cuando agita las mantas nieve, cielo y sangre de nuestros huasos, símbolo de nuestras tradiciones y leyendas, de nuestros paisajes y nuestra tierra... nuestra linda tierra Chilena...

(LAS VOCES DEL CORO SE MANTIENEN, MIENTRAS SE VAN CERRANDO LENTAMENTE LAS CORTINAS).

H. M. H.

FIESTA CHILENA fue estrenada por el Teatro Experimental de la Escuela Normal de Copiapó, en Septiembre de 1960, en homenaje al Sesquicentenario de la Independencia Nacional.

SANTIAGO, JULIO DE 1974.

=====O=====

Este libreto fue impreso por el Departamento
de Publicaciones del C.P.E.I.P.

Dirección: Sr. Miguel Monserrat Vilches.

Sistema Offset : Sr. Ernesto Quintana G.

Portada : Sr. José Morales

Montaje : Sr. Ernesto Quintana C.

Fotomecánica : Sr. Eduardo Quintana C.

Dactilografía : Srta. María A. Fajardo.

Impresión: Sr. Hernán Contreras y Equipo Téc
nico del Departamento.

